



Commission for Environmental Cooperation of North America

Comisión para la Cooperación Ambiental de América del Norte

Commission de coopération environnementale de l'Amérique du Nord

**Réunion publique conjointe des responsables du programme
de gestion rationnelle des produits chimiques (GRPC)
et du Groupe consultatif sur le projet de registre de rejets
et de transferts de polluants (RRTP) nord-américain**

17 octobre 2002

**Salle Leones
Hôtel Villa Bejar, 2350, av. Domingo Diez
Cuernavaca, Morelos, Mexique**

Ordre du jour

Modérateur : Victor Shantora

- 8 h Inscription
- 9 h Mot d'ouverture et résumé des objectifs de la réunion – *Victor Shantora, directeur exécutif par intérim de la Commission de coopération environnementale (CCE)*
- 9 h 10 Le point sur les activités du programme de GRPC – *William Sanders, président du Groupe de travail sur la GRPC; José Carlos Tenorio, gestionnaire du programme de la CCE sur la GRPC*
- Activités de mise en œuvre des Plans d'action régionaux nord-américains (PARNA)
 - Mise à jour sur la publication de données et sur l'accès accru aux données par le biais du site Web
 - Document de travail sur le plomb
 - Activités de sollicitation de fonds : projet de surveillance du plomb dans le sang
 - PARNA relatif à la surveillance et à l'évaluation environnementales
 - Législation mexicaine sur les BPC; planification de la tenue d'un atelier au printemps
 - Présentation d'Adrian Fernandez, nouveau président du groupe de travail sur la GRPC
- 10 h 15 Le point sur les activités du programme sur les RRTP – *Erica Phipps, gestionnaire du programme de la CCE sur les RRTP*

- Examen des résultats du jour précédent
 - Grandes lignes du *Plan d'action en vue d'améliorer la comparabilité des registres des rejets et des transferts de polluants nord-américains*
 - Situation de la déclaration aux RRTP des substances visées par la GRPC
- 10 h 40 Les effets des substances chimiques toxiques sur la santé des enfants – *Irena Buka, présidente du Comité consultatif d'experts de la CCE sur la santé des enfants et l'environnement en Amérique du Nord*
- 11 h 00 Pause
- 11 h 15 Le point sur le rapport sur le secteur de l'électricité, préparé par la CCE en vertu de l'article 13 de l'Accord nord-américain de coopération dans le domaine de l'environnement (ANACDE), et mise à jour sur les activités connexes à l'inventaire des émissions atmosphériques – *Paul Miller, gestionnaire du programme de la CCE sur la qualité de l'air*
- 11 h 30 Possibilités de liens entre la GRPC et les RRTP en rapport avec le mercure
- Mise à jour sur la mise en œuvre du PARNA relatif au mercure – *Gustavo Solorzano*
 - Inventaires nationaux sur le mercure au Canada, au Mexique et aux États-Unis – *Gildardo Acosta et Mike Inskip*
 - Déclaration du mercure aux RRTP nord-américains – *Catherine Miller, consultante de la CCE*
 - Idées et suggestions des participants sur les liens possibles entre la GRPC et les RRTP en rapport avec le mercure; discussion
- 13 h 00 Déjeuner (*offert par la CCE aux participants inscrits*)
- 14 h 00 Liens possibles entre la GRPC et les RRTP en rapport avec les dioxines et furanes et l'hexachlorobenzène
- Situation du PARNA relatif aux dioxines et furanes et à l'hexachlorobenzène – *Dwain Winters*
 - Inventaires nationaux sur les dioxines et furanes et l'hexachlorobenzène au Canada, au Mexique et aux États-Unis – *Alfonso Garcia et Alan Penn*
 - Déclaration des dioxines et furanes et de l'hexachlorobenzène aux RRTP nord-américains – *Catherine Miller*
 - Idées et suggestions des participants sur les liens possibles entre la GRPC et les RRTP en rapport avec les dioxines et furanes et l'hexachlorobenzène; discussion
- 15 h 30 Pause
- 15 h 45 Examen d'autres possibilités de collaboration entre les responsables de la GRPC et des RRTP

Les participants sont invités à émettre des idées et suggestions sur les liens possibles entre la GRPC et les RRTP, notamment dans les domaines suivants :

- Stratégies pour cibler des groupes ou catégories de substances chimiques qui suscitent des préoccupations communes
- Utilisation des données des RRTP pour définir des domaines potentiels d'action trilatérale
- Liens possibles entre les RRTP et le PARNA relatif à la surveillance et à l'évaluation environnementales
- Promotion de la production de rapports et de la mise en œuvre de mesures au sujet des substances visées par la Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants
- Projet de programme-défi trilatéral visant à inciter les industries nord-américaines à réduire leurs rejets et transferts de substances qui suscitent des préoccupations communes (mentionnées dans la résolution du Conseil n° 02-05)
- Autres idées et suggestions

Discussion ouverte

16 h 55 Récapitulation et prochaines étapes

17 h 00 Levée de la réunion

19 h00 Cocktail (offert par la CCE)